

Berlin 2017

1/9

PRACTICE DICTATION

Mladí lidé se považují za odpovědné občany. Chtějí být více zapojeni do života komunity. Chtějí, aby je- / jich názory na širokou škálu témat byly slyšeny. Mladým lidem proto musí být poskytnut prostor pro účast na různých úrov-

ních. Musí být aktivní a způsobilí. Nesmí vylučovat žádný druh závazku. Kromě toho musí být mladí lidé zapojeni / do rozhodovacího procesu. Účast musí být podporována bez výjimky. To znamená usnadnit ji těm, kteří mají největší

1. min 157 Syllables

potíže, a zajistit lepší přístup ke stávajícím strukturám pro mladé lidi, kteří nejsou členy organizací. Mladí lidé by rádi vidě- / li, aby veřejné orgány uznaly, že vzdělávání a odborná příprava nejsou omezeny na tradiční a formální vzdělávání. Podle

jejich názoru by jejich výukové zkušenosti mohly být prospěšné tím, že by byly chápány celostně, s přihlédnutím k ne- / formálním aspektům vzdělávání. Základním požadavkem pro mladé lidi je samostatnost. Mladí lidé jsou postiženi nejen poli-

2. min 168 Syllables

itikami zaměstnanosti a sociální ochrany, ale také politikami v oblasti bydlení a dopravy. To vše je důležité pro to, aby mla- / dí lidé mohli být dříve autonomní.

2. min + 60 Syllables

Berlin 2017

2/9

COMPETITION TEXT

SECTION C

Mladí lidé mají většinou stejné hodnoty a cíle, ale také stejné problémy. Na trh práce vstupují v současné době / později a odkládají také založení rodiny. Přeskakují sem a tam mezi prací a učením. Škola a univerzi-

ta, stejně jako práce a sociální prostředí už nehrají stejnou integrační roli jako dříve. Mladí lidé získávají / nezávislé postavení stále později. Mladí lidé ztratili důvěru ve stávající systémy rozhodování. Cítí značnou

1. min 157 Syllables

nespokojenost, pokud jde o tradiční formy účasti ve veřejném životě a v mládežnických organizacích. Mnozí nenacházejí své vlast- / ní zájmy zohledněné v politikách, které koncipují ti starší. Ačkoli většina chce ovlivňovat politiky, nenachází vhodný způsob

jak to učinit. Nicméně mladí lidé mají co říct, protože jsou to právě oni, kteří jsou primárně postiženi hospodářskými změnami, de- / mografickou nerovnováhou a také globalizací. Očekáváme, že budou vytvářet nové formy sociálních vztahů, vyrovnají se s

2. min 176 Syllables

rozdíly a najdou v nich své obohacení. Navzdory složitějšímu sociálnímu a ekonomickému kontextu jsou mladí lidé schopni se přizpůsobit. / Je na politických představitelích, aby usnadnili proces změn tím, že se mladí stanou plnoprávními členy našich společností. Mladí lidé jasně vzkazují,

že chtějí, aby jejich hlas byl více slyšet a chtějí být považováni za právně způsobilé aktéry. Chtějí hrát svou roli v budování společnosti a / ovlivňovat debatu o tom, jak se vyvíjí. Nyní je čas vnímat mládež jako pozitivní sílu, nikoli jako problém. Jinými slovy, musíme mladým lidem

3. min 195 Syllables

Berlin 2017

3/9

poskytnout prostředky k vyjádření jejich myšlenek a otestovat podobné názory ostatních členů občanské společnosti. Je samozřejmé, že nejsou všichni mladí stejní. / Sociální, hospodářské, kulturní a regionální rozdíly můžeme vidět společensky i individuálně. Národní veřejné orgány to musí zohlednit. Navr-

hujeme změny v celé řadě oblastí. Návrhy do značné míry potvrzují analýzu problémů, kterým čelíme v oblasti mládeže, i potřebu obnovit politic- / ké kroky. Dále uvádíme shrnutí návrhů, které mladí lidé a všechny spřízněné strany adresovali veřejným orgánům. Zapojení mládeže je opakující se

4. min 214 Syllables

téma, o kterém bylo na celém světě napsáno mnoho. Je třeba politické vůle pro upřednostnění účasti mladých lidí v různých formách. Návrhy byly samy o sobě praktickým pří- / kladem jejich zapojení. Nejsilnější poselství mladých lidí je, že se chtějí sami aktivně podílet na společnosti, ve které žijí. Koneckonců, jestliže jsou vyloučeni ze společnos-

ti, demokracie nemůže správně fungovat. Názor, že nemají zájem a nejsou angažovaní, je neopodstatněný a nespravedlivý. Cítí, že jim nejsou poskytnuty prostředky, infor- / mace ani výchova, které by jim umožnily hrát aktivnější roli. Mládežnické organizace také věří, že právo na účast je zásadní a musí se vztahovat na všechny bez rozdílu.

5. min 233 Syllables

Berlin 2017

4/9

SECTION B

Počet mladých lidí, kteří se účastní místních nebo celostátních voleb, je obecně poměrně nízký. Je zde však dost náznaků, že se o veřejný život zajímají. Výzkumníci tento rozdíl mezi očekávanými a praxí vysvětlují přáním a potřebou větší účasti. Tento požadavek není překvapivý ani nový, ale změnil se způsob jeho vyjádření. Úroveň zapojení do voleb se velmi li-

ší i mezi jednotlivci. Mladí lidé chtějí mít právo vyjádřit svůj názor na všechny stránky každodenního života, jako je rodina, škola, práce nebo jejich místní prostředí. Přitom jsou zapojeni do širších hospodářských, sociálních a politických záležitostí. Jejich zájem není omezen jen na místní otázky, ale týká se i jejich regionu, země a světa. Jinými slovy, právo na účast by ne-

6. min 255 Syllables

mělo být omezeno, účastí nesmí bránit překážky. Přístup organizací občanské společnosti je podobný, i když v praxi je třeba klást důraz na konkrétnější cíle nebo skupiny. Mladí lidé podporují jednotnější a dlouhodobější přístup, to znamená všechny formy účasti a činnosti založené na svém individuálním odhodlání a dobrovolné službě. Účast vyžaduje, aby mladí lidé získali znalosti a doved-

nosti nebo zlepšili ty dosavadní. To zahrnuje proces postupného učení. První fáze začíná obecně ve vlastním prostředí mladých lidí ve školách a městských čtvrtích. To se ukázalo být rozhodujícím. Poskytnutí je jim to příležitost získat zkušenosti potřebné k dosažení dalších fází procesu učení. Kromě toho hlavně v místní komunitě může jejich zapojení přispět k hmatatelným a viditelným změnám. Na této úrov-

7. min 277 Syllables

Berlin 2017

5/9

ni mají mladí lidé nejen možnost sdělit svůj názor, ale také se zapojit do rozhodovacích procesů. Ve druhé fázi si mladí lidé uvědomují, že na vyšších úrovních rozhodování se přijímá celá řada rozhodnutí, která / se dotýkají místní oblasti. Proto je třeba přijmout opatření, aby z jedné do druhé přecházeli vytvářením vazeb a sítí. Zapojení navíc umožní mladým lidem získat znalosti a dovednosti, které musí zkoušet uplatnit. Roz-

dělení mezi formální a neformální vzdělání je však ve vztahu k tomu vnímáno kontraproduktivně. Zatímco škola zůstává vynikajícím fórem pro učení participativních postupů ve společnosti, má podle mladých stále nevý- / hodu, že je nezohledňuje jako aktivní občany. Mladí lidé považují současné mechanismy účasti za nedostatečné. Jsou obezřetní k některým formám zastupitelské demokracie, nemají však stejné výhrady, pokud jde o

8. min 299 Syllables

zapojení na místní úrovni, která je přímá a bezprostřední. Názory na mládežnické organizace se různí. Někteří je považují za nevhodnější struktury pro zapojení. Jiným však nepřípadají atraktivní a preferují skupiny, které pů- / sobí na místní úrovni, mládežnické parlamenty a další podobné orgány. Mnozí věří, že patří k nějaké organizaci je jednou z podmínek spoluúčasti. Jiní mají pocit, že stávající organizace již neplní očekávání někte-

rých mladých lidí a vyzývají k inovativním přístupům, které by je zpřístupnily. Stejně jako mladí lidé chtějí mládežnické organizace navýšit veřejné prostředky pro nevládní organizace v souladu s jejich společenskou funkcí. Organi- / zace jsou považovány za subjekty, které se vzhledem ke svému společenskému základu a praktikám stále více cílům mladých lidí vzdalují. Musí najít způsoby, jak vedle svých tradičních členů zapojit mladé, kteří nechtějí být členy organizace. Nové

9. min 321 Syllables

Berlin 2017

6/9

komunikační technologie a hlavně internet nabízejí nové příležitosti, které podporují přístup k informacím. Usnadňují zvýšení spoluúčasti, která se dnes postupně přesouvá od kolektivních forem k individuálnější. Mladí lidé mají námit- / ky proti čistě symbolickým formám spoluúčasti. Konzultace s mladými lidmi se považují za dobrý přístup v případě, že jejich názory a doporučení budou zohledněny. Výzkumníci mluví velmi silně ve prospěch zapojení mladých lidí do rozhodovacích

procesů. Mladí lidé se domnívají, že právní rámec je jedním ze základních požadavků skutečné účasti. Mládežnické organizace též vyzývají k tomu, aby byly podporovány stávající i inovativní formy spoluúčasti. To předpokládá uznání a / podporu současných i nových struktur. Je třeba větších zdrojů, a to jak časových, tak finančních. Názory a příspěvky mladých lidí by měly být zahrnuty do rozhodování. Mladí protestují proti takové mládežnické politice, která se omezuje jen na určité oblasti.

10. min 343 Syllables

SECTION A

Předpokladem zapojení mladých lidí je přístup k příslušným informacím. Již několik let se různé organizace snaží zlepšit kvalitu informací poskytovaných mladým lidem, ale zdá se, že se jim to nedaří. Nemají námitky proti nedostatku informací, ale proti tomu, že nejsou / moc užitečné. Mladí lidé potřebují konkrétní informace, které odpovídají jejich současným potřebám a které jsou prosté předsudků či poznámek urážejících mladé lidi či menšiny. Mládežnické organizace též zdůrazňují potřebu cílenějších a méně centralizovaných infor-

mací. Výzkumní pracovníci se domnívají, že podmínkou pro účast je vytvoření právního rámce, vzdělání k občanství a pokusy o navázání dialogu s mladými lidmi. Ale musíme jít dál a otevřít nová spojení s mladými lidmi a dalšími zúčastněnými stranami. Mla- / dí lidé tráví vzděláním stále více času. Formální učení ve školách, univerzitách a ve střediscích odborného vzdělávání a neformální či informální učení mimo tato prostředí je nezbytné pro rozvíjení dovedností, které dnes mladí lidé potřebují. Mladí lidé odbor-

11. min 367 Syllables

níci silně kritizují systémy vzdělávání a odborné přípravy. Některé země provedly zásadní reformy svých školských systémů. Musí se však zlepšit kvalita a účinnost školního vzdělávání, aby mladí lidé získali odpovídající dovednosti, které jim umožní stát se aktivními a odpověd- / nými občany. To zajistí jejich integraci do společnosti a připravenost na pracovní život. Často se říká, že školy a vzdělávací struktury nejsou dostatečně demokratické, nepodporují účast či neposkytují dostatek vzdělávacích příležitostí. Měly by být otevřené a měly by zohledňo-

vat hospodářskou a společenskou realitu nároky. Pro dosažení udržitelného sociálního a hospodářského rozvoje potřebujeme občany s vědeckými a technologickými znalostmi. Například pro zvýšení počtu mladých lidí dělajících kariéru ve vědě či technologii je třeba / ba upravit vzdělávací systémy tak, aby se o mladé zajímalo více vědců. Mnoho mladých lidí opouští školu a odbornou přípravu před získáním formální kvalifikace. Jejich podíl je průměrně stále vysoký. Motivovat mladé lidi k setrvání ve formálním vzdělávání a odborné přípravě ne-

12. min 391 Syllables

Berlin 2017

8/9

ní jediným představitelným řešením. Kombinace studijních, pracovních a volnočasových aktivit s informálními, neformálními a formálními vzdělávacími zkušenostmi by mohla zvýšit kvalitu a účinnost vzdělávání a odborné přípravy i jeho atraktivitu pro mladé lidi. Nedostatky v dnešních školách nejsou pri- / márně vnímány jako vina učitelů či škol samých, ale vzdělávacího systému jako celku, který se opírá o spolupráci tří aktérů, rodin, společnosti a škol. Učitelé jsou jen jednou částí školského systému a jejich role musí být vnímána v širším sociálním a politickém kontextu. Ovšem učitelé potře-

bují lepší školení a pracovní podmínky. Mladí lidé poukazují na to, že školství čelí příliš mnoha sociálním a ekonomickým překážkám. Zlepšení kvality vzdělávání a odborné přípravy znamená zaručit otevřený a trvalý přístup k celoživotnímu učení ve všech oblastech. Musí se zintenzivnit podpo- / ra integrace znevýhodněných mladých lidí do vzdělávacího systému, například jistotou bezplatného vzdělávání od základních škol po univerzitu. Je třeba změnit přístup k učení a výuce. Ten by měl být zaměřen více na žáky. Kromě toho by se měla zvýšit spoluúčast mladých lidí na vzdělávání. Školy by měly ta-

13. min 415 Syllables

ké usnadnit zapojení žáků do tvorby vlastního vzdělání. Mladí lidé v mnoha zemích kritizují výkony vzdělávacích struktur. Školy nejsou schopny poskytnout dostatek obsahu, který se týká potřeb a zájmů mladých lidí. Vzdělávání by se nemělo omezovat jen na schopnosti, na něž cílí trh práce. Vzdělání přispívá od raného věku k / integraci do společnosti. Může též pomoci zvýšit zaměstnatelnost mladých lidí. Mladí lidé žádají výuku cizích jazyků a výměnné vzdělávací programy. Mají zájem o mnoho dalších oblastí. Požadují silnější důraz na praktické předměty. Nutná je výuka zdravotnické problematiky. Mladí lidé by měli být povzbuzováni k

zájmu o vědecký výzkum, matematiku a technologie. Tvorba vyvážených a všestranných učebních osnov, které nejsou přetěžující, je výzvou. Měly by být navrženy tak, aby poskytovaly potřebné znalosti a dovednosti a také reflektovaly multikulturní povahu naší společnosti. Společné strategie na straně různých organi- / zací poskytujících vzdělání se zdají být vhodné, chceme-li zlepšit své chápání nových základních dovedností a způsobu jejich výuky a učení. Uznávání kvalifikací a dovedností je klíčovým prvkem rozvoje mobility. Je třeba nalézt efektivní způsoby uznávání dovedností získaných metodami formálního a neformální-

14. min 339 Syllables

Berlin 2017

9/9

ho učení. Je třeba zdůraznit roli neformálního učení a potřebu lepšího porozumění a uznávání dovedností získaných během práce s mládeží. Kromě toho je třeba zlepšit vzájemné uznávání vzdělávání a odborné přípravy v rámci vzdělávacího systému. Potřeba celoživotního učení v posledních letech ukázala, že přísluš- / né dovednosti lze získat během učení ve formálním, informálním a neformálním kontextu. Neformální učení je obvykle podceňováno jako nepřirozené učení. Formální učení je zpravidla poskytováno vzdělávací či školicí institucí a vede k certifikaci. Je strukturováno a zaměřeno z pohledu žáka. Na druhé straně neformál-

ní učení neposkytují vzdělávací instituce a obvykle nevede k certifikaci. Je však strukturované cílené. Je výsledkem každodenních aktivit týkajících se práce, rodiny a volného času. To, co se učíme ve formálním prostředí, je jen jedna část osvojování dovedností. Učíme se též ve sportovních svazech, v rodině a v politickém / životě. Mladí lidé považují neformální učení často za nejpozitivnější a nejúčinnější protějšek většinou neúčinného a neatraktivního systému formálního vzdělávání. Jeho výhoda spočívá hlavně v tom, že je dobrovolné, flexibilní a umožňuje účast. Připouští právo chybovat a má užší vazbu na zájmy a touhy mladých lidí.

15. min 463 Syllables